

sb0107 4 180 mtib2059

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0081 józsa sándor és fiszl ...  
 sb0082 kitüntetés  
 sb0083 a környező országok időjárása  
 sb0084 autó-sorszámok  
 sb0085 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
 sb0086 befejeződtek a borsodi ...  
 sb0087 löffler béla kiállítása  
 sb0088 környezetvédelmi világnap  
 sb0089 a minisztertanács és a szot /1. rész/  
 sb0090 tanácskozás az építőtáborokról  
 sb0091 a minisztertanács és a szot /2. rész/  
 sb0092 üdültetés - társadalmi ...  
 sb0093 kitüntetés  
 sb0094 a fővinform jelenti  
 sb0095 ipu konferencia /3. rész/  
 sb0096 ünnepek, kitüntetések  
 sb0097 dr. markója imre hazaérkezett  
 sb0098 ülést tartott a szot ... /1. rész/  
 sb0099 ülést tartott a szot ... /2. rész/  
 sb0100 a bolgár külügyminiszter ...  
 sb0102 smokie - sajtótájékoztató  
 sb0103 időjárásjelentés  
 sb0104 felbontották az uttestet  
 sb0105 ipu konferencia /4. rész/  
 sb0106 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0107 tartalomjegyzék /2. rész/  
 sb0108 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében

főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: sebestyén tibor  
 oltványi ottó  
 halasi györgy

- v é g e -

/mti/ ig hgy  
 20.42 030683 1191

--

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
 Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
 Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.003/x

**Belföldi hírek**

budapest, 1983. június 04.

bel

s z o m b a t

sb0001 4 150 mtib1001

minősítették a termelési rendszereket

1983. június 4. - ismét minősítették a termelési rendszereket; a mém háromévenként ellenőrzi, hogy a mezőgazdasági termelők jelentős körét összefogó rendszerek tevékenysége megfelel-e a követelményeknek, eleget tesznek-e vállalt kötelezettségeiknek, illetve, hogy erre egyáltalán képesek-e. a legújabb ellenőrzések eredményeit most tették közzé, ezek szerint 8 termelési rendszert államilag elismertek, 27-et pedig megerősítettek, jóváhagyták további működésüket. /a többi rendszer is folyamatosan sorra kerül./

a mém adatai szerint legnagyobb számban a kertészet területén tevékenykednek rendszerek, szám szerint 29-nek van működési engedélye. az állattenyésztéssel 24, a növénytermeléssel pedig 21 központ foglalkozik maga köré gyűjtve az állami gazdaságokat és a tsz-eket. a rendszerek száma évek óta nagyjából változatlan, és ugyanúgy a partneri kapcsolatok számában sincs különösebb változás. azt, hogy a rendszerek a termelők nagy körét „foglalkoztatják”, jelzi: 3500 partnerrel dolgoznak az üzemeket vezető gazdaságok. ez a szám lényegesen nagyobb, mint ahány nagyüzem tevékenykedik az országban; egy-egy nagyüzem egy időben akár négy-öt rendszernek is tagja lehet, kihasználva a formából adódó előnyöket.

a gazdálkodásnak ezek a szervezetei a termőterület döntő többségét átfogják. nem végleges összesítések szerint a mezőgazdaság vezető növényeinek, a kukoricának, a búzának, a napraforgónak hozzávetőleg 90 százalékát valamelyik rendszer keretében művelik. a

vezető gazdaságok utmutatásai és különböző kedvezményei lehetővé teszik a hozamok viszonylag gyors ütemű növelését; az elmúlt 5-6 évben 10-15 százalékkal is fokozták a termésátlagokat a rendszerekben gazdálkodók, ami azért is figyelemre méltó teljesítmény, mert hozamaik már korábban magas szintet értek el, s innen a továbblépés összetett munkát és körültekintő szakmai fejlesztést kíván.

a rendszergazdák szolgáltatásai általában megfelelnek a szerződésekben foglaltaknak, az elmúlt években a hivatalos minősítések során mindössze nyolc szervezettől vonták meg a működési engedélyt; volt olyan rendszer, amelyik magától állt el a megkezdett tevékenységtől, másutt pedig beigazolódott: kevés a jószándék, hiányzik a kellő szakmai tartalom, újabb rendszerek szervezésével csak kevés helyen foglalkoznak, egy területen viszont várhatóan rövidesen kezdeményező lépések történnek; a fagazdaságban is elterjesztik a rendszerszerű munkát. /mti/

jf/kö/ig hgy

00.10 040683 2497

..

sb0002 4 130 mtib1002

könyvujdonság nemzetközi vállalkozásban

1983. június 4. - vajda györgy mihály szerkesztésében a közelmultban jelent meg az európai nyelvek irodalmát összehasonlító módszerrel bemutató sorozat legújabb darabja, az új kötet a xviii. század végének európai nyelven íródott költészetét elemzi, irógárdáját zömében magyar irodalomtudósok alkotják, a mű anyagát nemzetközi lektortársaság bírálta, a könyv nyelve francia: a kor irodalmának uralkodó nyelve ez, és a nemzetközi összehasonlító irodalomtudományi társaság, az icla hivatalos nyelve is a francia vagy angol.

az icla 1967-ben tartott belgrádi tanácskozásán magyar kezdeményezésre döntött úgy, hogy rendszerezi és tanulmánykötetek sorozatában adja közre az európai nyelvek irodalmának történeti elemzését, elsőként az expresszionizmussal foglalkozó tanulmányok láttak napvilágot, 1973-ban, a második, szimbolizmussal foglalkozó kötet tavaly jelent meg, a nemzetközi irodalomtörténész csoport következő feladatának a felvilágosodástól a romantikáig terjedő

időszak összehasonlító elemzését tartotta, a sorozat következő kötetei ugyanezen korszak epikájával, drámájával foglalkoznak, valamennyi mű az akadémiai könyvkiadó gondozásában jelenik meg, és az évtized végéig az utolsó kötet is elkészül. /mti/

nak/s ag hgy

00.10 040683 1291

..

sb0003 4 150 mtib1003

módosították a temetői jogszabályt

1983. június 4.- az építésügyi és városfejlesztési miniszter, valamint az egészségügyi miniszter együttes rendeletben módosította a temetkezésről és a temetőkről 13 évvel ezelőtt kiadott jogszabályt, a változtatások tulnyomó részében a lakossági kéréseknek, igényeknek tesznek eleget a temetkezési és temetői szolgáltatások korszerűsítésével, az új rendelkezés szerint a hozzátartozókon kívül ezután már nemcsak a temetkezési vállalatok vállalhatják a sírok diszitését, gondozását, hanem a temető fenntartójának hozzájárulásával más szervezetek is, ez a változás tehát megszünteti a temetkezési vállalatok monopolhelyzetét.

az új rendelkezés lehetővé teszi, hogy a család, illetve a hozzátartozók kívánságára kiadják az elhunyt hamvait tartalmazó urnát, a család a kiadott urnát bármely ingatlanon elhelyezheti vagy eltemetheti, feltéve, hogy annak tulajdonosa vagy kezelője ehhez hozzájárult és az elhunyt iránti kegyelet feltételei is megteremthetők, hasonlóképpen kiadhatók a családnak a temetőben korábban elhelyezett urnák is.

az új rendelkezéssel nálunk is polgárjogot nyert az a - sok országban már meghonosodott - temetkezési és kegyeleti forma, hogy a temetőben külön kegyeleti helyet - diszcserjékkal, fákkal, sétányokkal övezett pázsitos parkot - alakítanak ki, ahol az elhunyt végakarata szerint szétszórják hamvait, a rákoskereszturi temetőben most épül egy ilyen kegyeleti hely, s hasonlókat terveznek a farkasréti és az óbudai temetőben is.

az új rendelkezés intézkedik arról is, hogy a korábbinál körültekintőbben és szélesebb körben hozzák a lakosság tudomására egy-egy temetői parcella lezárását, kiürítését.

az új rendelkezés a kihirdetéssel hatályba lépett. /mti/

sb/ka/s sl hgy

00.11 040683 1773

-. -

sb0004 4 130 mtib1004

a diákok nyári munkalehetőségei a fővárosban

1983. június 4. - a nyári szünetben csaknem 100 budapesti vállalat mintegy 14.000 fiatalt vár szüneti munkára, ötszázal többlet mint tavaly. az elkövetkező hetekben tovább bővíthetnek a lehetőségek, hiszen a fővárosi pályaválasztási intézet szakemberei további 21 vállalattal még tárgyalnak a diákok nyári munkába állításáról. valószínű az is, hogy a gyárak többsége az általuk jelzett létszámnál több tanulót is foglalkoztathat majd, ám az igényekhez képest még mindig kevés az alkalmi munka lehetősége. a legtöbb diákot egyébként, mint minden évben, az idén is a kereskedelmi és az élelmiszeripari vállalatok várják.

a szüneti diákfoglalkoztatással kapcsolatos tudnivalókat a fővárosi pályaválasztási intézet kiadványa tartalmazza, amelyet elküldtek valamennyi budapesti oktatási intézetbe. /mti/

sr/tr/s bc hgy

00.12 040683 0886

-. -

sb0005 4 150 mtib1005 /közönségszolgálat/

vonatpótló autóbuszok

1983. június 4. - a máv értesíti az utazóközönséget, hogy pályépítési munkák miatt

június 6-tól 10-ig dombóvár-kaposvár között a budapestről 7.20 órákor és a gyékényesről 12.00 órákor induló, valamint

eger-bélapátfalva között az egerből 7.15, 10.00 és 14.00 órákor, a putnokról 7.06 és 12.35 órákor, továbbá a szilvásváradról 12.13 órákor induló vonatokról autóbuszokra kell átszállni. a buszokon a megváltott vasuti jegyek érvényesek. /mti/

kf/kf/ig sl hgy

00.12 040683 0510

-. -

sb0006 4 160 mtib1006 /közönségszolgálat/

telefondoktor

1983. június 4. - a következő héten - június 6-12. között - a kullancsveszélyről hallhat az érdeklődő az egészségügyi felvilágosító szolgálat telefondoktorától. megtudhatja, hogy a veszélyes rovarok hogyan támadnak, miként lehet őket észrevenni, illetve a bőrből eltávolítani, s felvilágosítást adnak arról is, hogy mik a védekezés módjai.

a telefondoktor délután 5 órától másnap reggelig, vasárnap egész nap az érdeklődők rendelkezésére áll, a 172-111-es telefonszámon.

a lelki elsősegély-szolgálat éjjel-nappal hívható telefonjának száma: 229-600. /mti/

jk/ig ag hgy

00.13 040683 0613

-. -

sb0007 4 160 mtib1007 /közönségszolgálat/

nyit a folklór centrum

1983. június 4. - nyit a folklór centrum: az immár hagyományos, több mint egy évtizedes multra visszatekintő programsorozat első eseményét június 13-án, hétfőn tartják a szakszervezetek fővárosi művelődési házában. szeptember 30-ig minden este neves néptáncgyűttesek szórakoztatják az ide látogató külföldi vendégeket és a hazai érdeklődőket. a tizenkét, legjobbnak tartott fővárosi együttes díjnyertes produkciót mutatja be, s műsorában megfelelő helyet kapnak a magyar folklór legszebb darabjai is. az előadások látogatói egyúttal megtekinthetik a népművészettől az iparművészetig című kiállítást, s meg is vásárolhatják a nekik tetsző tárgyakat. a folklór centrum szeptember 30-ig várja a látogatókat. /mti/

gi/pá/s bc hgy

00.14 040683 0768

--

sb0008 4 160 mtib1008 /közönségszolgálat/

jövő heti kulturális programok a fővárosban

1983. június 4. - kortárs litván zeneszerzők műveiből összeállított hangverseny lesz június 6-án, hétfőn a szovjet kultúra és tudomány házában nagytermében /bp. v., semmelweis utca 1-3./ az este 6 órakor kezdődő koncerten fellépnek: jakobi lászló /gordonka/, kiss józsef /oboa/, kósa gábor /ütő/, mártia istván /zongora/ és nagy attila /fuvola/, valamint az új budapest vonósnégyes.

ugyanezen a napon nyitják meg az óbudai pincegalériában a varga éva érméiből rendezett tárlatot, amely június 26-ig fogadja a látogatókat. a mom szakasits árpád művelődési házában este 6 órakor kezdődik a hagyományos táncbál, a jánosi zenekar közreműködésével.

a pataky istván művelődési központban június 7-én simón bolívar - latin-amerika felszabadítója - születésének 200. évfordulója alkalmából rendeznek emlékműsort, este 6 órától.

június 8-án este 6 órától a társkeresőknek lesz klubest a csiliben.

a mom szakasits árpád művelődési házában 10-én szellemi vetélkedőt rendeznek, senki többet? harmadszor! címmel, 17 órától.

a budapesti művelődési központ amatőr színházában június 11-én, szombatán két vendégszereplésre kerül sor: este 7 órától a szegedi egyetem színpad társulata adja elő ionesco a kopasz énekesnő című darabját, majd a videoton színpad mutatja be chelderone művét, mely az escorial címet viseli. /mti/

jk/ig bc hgy

00.14 040683 1413

--

sb0009 4 160 mtib1009

dunaujvárosi mars

1983. június 4. - mars istent ábrázoló bronzszoborcsoport került elő dunaujvárosban, a római városrészben második hónapja tartó leletmentő ásatások során. a második századnál régebbire becsült alkotás a harc istenét római tiszti egyenruhában, tollforgós sisakkal, páncélzatban, lábvértben, az istenekre jellemző büszke, méltóságteljes testtartásban ábrázolja. a földréteg épen őrizte meg a nagy gonddal megformázott alakot, s így a ráakódott szennyeződés letisztítása után már eredeti szépségében látható. hamarosan ki is állítják az intercisza muzeumban.

dunaujvárosban már évek óta kutatják a római település nyomait az intercisza muzeum régészei. az idei feltárások során több érdekes leletet hoztak felszínre: többek között egy ház maradványairól távolították el a vastag földréteget, s egy öntőműhely nyomait fedezték fel. öntőminták, egy mécses negatívja, s többszáz olyan cserép került elő, amelyet a rómaiak a kemencék befedésére használtak, igazolva, hogy a római korban is iparosok dolgoztak e területen. a leletmentő ásatásokat igyekeznek minél hamarabb befejezni a régészek, a város ezen részén ugyanis partvédelmi munkálatok kezdődnek. /mti/

dáv/fné/ig kz hgy

00.15 040683 1211

--

bel

- 8 -

1983.06.04.

sb0010 4 150 mtib1010

milliók ujitásból

1983. június 4. - háromszázötven bevezetett ujitásból tavaly csaknem tizenkilencmillió forint megtakarítást könyveltek el a salgótarjáni kohászati üzemekben. ez nem kevés, de az ideiglenes rekordtól új rekordot remélnek az acélgyáriak, hiszen a januártól májusig bevezetett, alkalmazott ujitások máris tízmillió forint hasznot hoznak, a további bejelentett, illetve bevezetés alatt álló ujitásoktól pedig várható, hogy az éves megtakarítás tulszárnyalja a huszmillió forintot.

az ujitások száma, értéke egyaránt emelkedik a salgótarjáni kohászati üzemekben, ennek egyik oka, hogy a vállalat kézzelfogható programokkal, ajándékokkal hívja fel a figyelmet a legfontosabb ujitási tennivalókra, a megszületett ötlet megvalósításához pedig maximális szakértői segítséget ad, végül rég megszűnt a kicsinyesség, pereskedés is az ujitási díjak miatt. az anyagi és erkölcsi ösztönzés légkörében aztán olyan klugró eredmények is születtek, mint például egy hideghengerművi ujitócsoporthoz, amely egy régi berendezés felújításával, korszerűsítésével a vállalatot tizenötmillió forintos gépi beruházástól mentesítette, az új, varázsolt hengerlőgép pedig évente hárommillió-kétszázötvenkétezer forint többletnyereséggel gazdagítja a közöset. „sinre került”, az idei év eddigi legsikeresebb ujitása is. vaspál dávid fiatal mérnök átdolgozta a kisterenyei vékonycsőgyár számítógépes vezérlésének programját, s ezzel megszüntette a technológiai műveletsor, korábban gyakori fennakadását, a termelés folyamatossá és biztonságossá tételének javára évi több mint hárommillió forint értékű vegyszer- és energiamegtakarítás, többlettermelés irható. az ujitó jutalma is meghaladta a százezer forintot. /mti/

csiz/mfné/s kz hgy

00.15 040683 1741

-. -

bel

- 9 -

1983.06.04.

sb0011 4 160 mtib1011

toronyzene szolnokon

1983. június 4. - a nyári vendéggjárás idején ismét felújítják szolnok egyik hajdani nevezetességét, az esti tiszaparti toronyzenét. az 1926-ban épült tiszai szálló tornyának hangulatfényben uszó erkélyén estéről estére a killián györgy repülő műszaki főiskola fuvós kamarazenekara ad hangversenyt: örökszép madrigálok, preklasszikus táncokat, szonátákat szólaltat meg. az alföldi puszták és a hegyvidék pásztorainak ősi népi hangszerét a tárogatót is megszólaltatják a toronyban: magyar és külföldi népdalokat, kurucdalokat tolmácsol majd a szép tiszaparti nyári estén. /mti/

end/kné/kö kz hgy  
08.27 040683 0634

-. -

sb0012 4 130 mtib1012

szlovák áruk a zalai áruházakban

1983. június 4. - a zalaszövkör közreműködésével bekapcsolódott a nemzetközi áruházi csereakcióba a nagykanizsai dél-zala skála coop, valamint a zalaegerszegi göcsej áruház. a szlovákiai dunaszerdahely fogyasztási szövetkezetével kialakult együttműködés fő célja a választékbővítés, az ellátás javítása. már az idén több mint ötmillió forint értékű áru érkezik szlovákiából a két zalai áruházba, s ugyanannyi értékű magyar ipari terméket, többségében fogyasztói szövetkezetekben előállított cikket szállítanak cserébe. az első szállítmányok, takarók, gumicsizmák, drótfonatok, lemez-radiátorok megérkeztek zalába. /mti/

tóa/kné/kö kz hgy  
08.32 040683 0685

07

-. -

sb0013 4 150 mtib1013

korszerű új ipari termékek szólnak megye ipari üzemében

1983. június 4. - az év első öt hónapjában új termékek egész sorával jelentek meg a piacon szólnak megye ipari üzei és szövetkezetei. a karcagi általános technikai ipari szövetkezet új típusú hegesztőgépet és kétfajta speciális transzformátort fejlesztett ki nszk-beli cég megrendelésére, s az egész évre előirányzott szállításoknak több mint a felét már az év első 5 hónapjában teljesítette. belföldön az elektromos páztor két teljesen új és két korszerűsített változata, továbbá két új típusú szállítószalagos pénztárpult, valamint a targoncavezérlő a legnépszerűbb - új gyártmányai közül.

a szerszámgép ipari művek karcagi üzei két újdonsággal bővítette termékpalettáját. új típusú rezgőolló sorozatgyártását kezdte meg, s folyamatban van cnc vezérlésű lemezmegmunkáló központ prototípusának a gyártása is. e termékek a hazai iparban konvertibilis elszámolású importot helyettesítenek, de ugyanakkor az export árualapot is növelik. a megyei tanács szólnoki vasipari vállalata az akkumulátorgyártást fejleszti, a beton és vasbeton ipari művek kunszentmártoni gyára pedig vállalta, hogy az egész vállalat új betontermékeihez szükséges gyártóeszközöket, sablonokat elkészíti. /mti/

end/kné/kö kz hgy  
08.44 040683 1283

-.-

sb0014 4 150 mtib1014

védőháló oltványok fölött

1983. június 4. - befejeződött a szőlőoltványok iskolázása tokaj-hegyalján. az állami gazdasági borkombinát és a szakszövetkezetek együttesen több mint másfélmillió oltványt ültettek ki az „iskolákba”. az oltványok többsége a világhírű borvidék hagyományos fajtáinak - a furmintnak, a hárslevelűnek és a sárga muskotálnak - szaporítására szolgál. több iskolában a szárazság elleni védekezésére rendszeresen locsolják is az oltványokat, amelyek összességükben megközelítőleg százhusz hektár új szőlő telepítéséhez elegendőek.

07

a tokaj-hegyaljai borvidéken nemcsak a szőlőtermés biztonságát, de az oltványok minőségét is jelentősen befolyásolja a nyári hónapokban gyakori jégverés. megakadályozására a tokaj-hegyaljai állami gazdasági borkombinát mádi oltványiskolájában mintegy másfél méter magasságban műanyag hálót feszítettek az oltványok fölé. ha e módszer beválik, később általánosan alkalmazzák. /mti/

kör/szn/kö kz hgy  
08.50 040683 0970

-.-

sb0015 4 150 mtib1015

kezdődik az idegenforgalmi főszezon /1. rész/

1983. június 4. - az időjárás már jelzi, de hamarosan a naptár szerint is beköszönt az idegenforgalmi főszezon. ezekben a napokban nagy a sürgés-forgás az üdülőterületekben, most fejezik be a szállók, a kempingek, a vendéglátóhelyek bővítését, csinosítását, korszerűsítését. a felkészülés során különös gondot fordítanak a vendégek magasabb színvonalu ellátására, a pihenés, a szórakozás kedvezőbb feltételeinek megteremtésére. az mti munkatársai körülnéztek néhány megyében milyen eredményekkel járt az idegenforgalom fejlesztésében érdekelt megyei vállalatok, és hivatalok erőfeszítése, milyen idegenforgalmi kínálattal állnak a vendégek rendelkezésére.

több új idegenforgalmi létesítmény is elkészült győr-sopron megyében az üdülési főszezon kezdetére. sopronban átadták az újjáépített és kibővített lóvív szállót. ebben a szobák száma 74-ről 203-ra, az ágyaké pedig 124-ről 397-re növekedett. megnyitott az ikva-parti városban a hotel sopron is, amely 113 kétágyas szobával várja a vendégeket. mindkét idegenforgalmi létesítmény háromcsillagos, és egyebek között uszodával, szaunával, szoláriummal, étteremmel, éjszakai bárral áll lakóinak rendelkezésére. a magyar autókлуб június közepén nyitja meg 500 személyes kempingjét mosonmagyaróváron. a szálláshelyek számát magánpanziók is gyarapítják győrött, abdán, levélen és pamonhalmán. az idei nyáron állítják először az idegenforgalom szolgálatába a mihályi dőry kastélyt. az épület, amelyben ősztől tavaszig a megyei tanács továbbképző intézete működik a nyári hónapokban elsősorban a nyugdíjasok számára kínál lehetőséget pihenésre, kikapcsolódásra. a győri kempinget felkereső hazai és külföldi turisták kedvük szerint pónilovat bérelhetnek, szamaragolhatnak a szabadtéri tábor területén.

07

a főváros környéki kiránduló- és üdülőhelyek, a dunakanyar történelmi települései évek óta közkedveltek a kül- és belhoni turisták körében. az idei szezonra készül el ráckevén a dunatours 120 személyes korszerű motelje, ezzel lehetőség nyílik arra, hogy ez a település is rendszeresen fogadjon külföldi turistacsoportokat. szentendrén 45 látogatónak szálláslehetőséget nyújtó vízitelepet adnak át az idén. az alagi állami gazdaság a kezelésében lévő munkásszálláson csaknem 300 helyet idegenforgalmi célokra hasznosítanak a szezonban. /folyt. köv./

bi/s/kö sl  
09.05 040683 2373

-.-

sb0016 4 150 mtib1016

kezdődik az idegenforgalmi főszezon /2. rész/

szolnok megyében elsősorban a vízparti üdülés feltételeit javítják az idegenforgalmi főszezonra. a tiszai vizlépcsőjéhez kapcsolódó tározó-tó már eddig is kedvelt területe volt a horgászoknak, és a kempingezőknek. a fejlesztéseknek köszönhetően az idei nyártól a tározótó egyik leglátogatottabb részén, az abádszalóki öbölben megszűnik a vadkempingezés: a tiszatour szolnok megyei idegenforgalmi hivatal 500 férőhelyes kempinget nyit a vízpart szélén; falatozó, autóparkirozó és zuhanyozókkal ellátott szabadstrand várja az odalátogatókat. különleges idegenforgalmi látványosságként szolgál majd az a vizen ringó két régi hajó is, amely ujjávarázsolva vendéglátásra nyújt majd lehetőséget. a nagykunság természeti szépségével ismerkedő látogatók júliustól az ujonnan korszerűsített mezőturi berettyó szállodában pihenhetik ki a turázás fáradalmait. a városközpontban lévő kétszintes hotel naponta 90 vendég fogadására készült fel.

a nemrégiben felfedezett új mecseki kirándulóközpont orfű kempingje az idei nyári főszezonban már félezerrel több táborozót fogadhat mint eddig. elkészült a napenergiát hasznosító vízmelegítő berendezés, amely a háromszintes szálláshely vendégei számára elegendő melegvizet termel. a pécsi tóra néző domboldal kempingje új tenisz, kosárlabda, röplabda és tollaslabda pályával bővült, s ugyanolyan műanyagborítású sportpályákat alakítottak ki a közeli tóparti strand hatalmas parkosított területén is. harkányban befejeződött a kemping korszerűsítése, új utakat és főzőhelyeket építettek a vendégeknek. a sátorozó turisták számára a cseppkőbarlangjáról nevezetes abaligetén július végére készül a mecsektourist új, kétszintes kempingje, mely 250 vendégnek ad szállást szolid áron. a mecsek gyógyító levegőjű völgyében, sikondán

07.

300 táborozót vár a nyugodt pihenésre talán legalkalmasabb baranyai kemping.

a balatonnál az idén elsősorban nem a bővítésekre, hanem a meglévő létesítmények korszerűsítésére, színvonalának javítására fordították az energiát. /mti/

bi/s/kö sl  
09.13 040683 2083

-.-

sb0017 4 130 mtib1017

pályázati felhívás

1983. június 4. - ismét közösségi kezdeményezésre hívja fel a tanyák, a társközségek, az aprófalvak, a kisközségek fiataljait az állami ifjúsági bizottság titkársága, a kisz központi bizottsága, a hazafias népfront országos tanácsa, a szövetség és tot. azokhoz a fiatalokhoz fordulnak, akik nemcsak önmaguk számára szeretnék megteremtteni vagy javítani lakóhelyük közösségi életének, közösségi művelődésének feltételeit. a pályázaton magánemberek csoportjai ugyanúgy részt vehetnek, mint a klubok, iskolák, a hazafias népfront helyi szervezetei, vagy más helybeli intézmények, mert a szerveződések formájától függetlenül mindazokat segíteni kívánják, akik lakóhelyük, közösségük és saját maguk érdekében részt vesznek a mindennapi közösségi lehetőségek jobbításában, multjuk, jelenük és jövőjük ápolásában.

a pályázattal minden olyan kezdeményezést támogatni kívánnak, amely a település lakóinak közösségi művelődését, a szabadidő hasznos eltöltését szolgálja; nagyjából önerőből, társadalmi munkával és összefogással megvalósítható; a meglévő lehetőségek célszerűbb, hatékonyabb, újszerű hasznosítására törekszik a létrejövő közösség, új intézmény önfenntartásra és öngazgatásra törekszik.

a pályázók feladata, hogy jellemezzék településüket, körvonalazzák, mi az elképzelésük lényege, és annak megvalósítása kiket érint, kik támogatnák szándékaikat és milyen módon; tervük valóra váltásáért, illetve a majdani működés során mit vállalnak saját erejükből, és milyen segítséget kérnek; a célok megvalósításához egyszeri támogatásként mekkora összeget pályáznak meg a központi ifjúsági alaphól.

07

a pályázat beadási ideje: 1983. szeptember 30.

a pályázatokat - pontos címmel ellátva - a megyei tanács vb ifjúsági titkárához kell beküldeni. a legjobb pályázatok megvalósításához elnyerhető maximális összeg: 100.000 forint.

a döntésről valamennyi pályázó ez év november 30-ig írásos értesítést kap.

a pályázatok előkészítéséhez, a tartalmi munka megindításához segítséget nyújtanak a megyei művelődési központok, a kisz, a hazafias népfront, a szövosz, a tot illetve területi bizottságai, illetve szervezetei. az érdeklődők további felvilágosításért a tanács, a hnf, a kisz vagy a művelődési otthon helyi képviselőjéhez fordulhatnak. /mti/

km/ka/kö bc sl  
09.20 040683 2321

--

sb0018 4 170 mtib1018

vizimentő-szolgálat a körösökön

1983. június 4. - szombaton 36 önkéntes vizimentő kezdte meg a szolgálatot a kettős-körös békés és szanazug közötti szakaszán. a fiatalokból álló önkéntes mentőosztag motorcsónakkal tart járőrszolgálatot, s a partszakaszon négy ponton elsősegélynyújtó helyen tart ügyeletet. az önkénteseket orvosok és a testnevelési főiskola szakemberei készítették fel a szolgálat ellátására. a szakszerű életmentő és elsősegély ellátásra kiképzett fiúk az elmúlt két évben 54 esetben mentettek ki fuldoklót ezen a szakaszon, és több mint 200 alkalommal nyújtottak elsősegélyt a rászorulóknak. a vizimentő-szolgálat életrehívása óta eltelt két év alatt az őrzött folyószakaszon nem történt vízbefulladás. a vöröskereszt megyei szervezetének terve, hogy az elkövetkezőkben valamennyi szabadtéri strandon hasonló ügyeletet szervez. /mti/

bty/ke/kö sl  
09.29 040683 0879

--

sb0019 4 160 mtib1019

befejeződött az országos színházi találkozó

1983. június 4. - szombaton a fészek művészklubban az eseménysorozatot elemző szakmai értékeléssel végetért az idei országos színházi találkozó, amelyen 12 vidéki és 16 fővárosi színház vett részt. a május 23-án kezdődött seregszemlén a fővárosi közönség a kaposvári, kecskeméti, pécsi, békéscsabai, szegedi, nyíregyházi, győri, szolnoki, debreceni, miskolci, veszprémi és zalaegerszegi színházak produkcióit ismerhette meg, a vidéki társulatok tagjai pedig a legsikeresebb fővárosi darabokat nézték meg.

az idei találkozó a tavaly felújított hagyományt folytatta úgy, hogy egyben felhasználta az elmúlt évi tapasztalatokat is. az 1982-es találkozót annak érdekében rendezték, hogy az ország különböző területein működő együttesek jobban tájékozódjanak egymás munkájáról. az alkotók által legjobbnak ítélt előadásokat hozták fel a vidéki társulatok „mutatóba”, - izelítőnek, hogy képet adjanak, illetve kapjanak az egymástól eltérő művészi elképzeléseikről.

az idén még változatosabb volt a kínálat: szerepeltek benne többek közt olyan klasszikusok, mint shakespeare, molière, gogol, ibsen és rostand, de xx. századi külföldi - krleza, gombrowicz - és magyar szerzők, krudy, remenyik zsigmond, fejes endre, kocsis istván, csukás istván is. bővült a műfaji skála, amely a tragédiától a komédián, zenés darabon és baletten át a mesejátékig terjedt.

a tavalyihoz képest sűrítették a programot: minden nap tartottak előadást. a produkciókat nem egyenként vitatták meg - mint az elmúlt évben -, hanem téma- és műfajkörönként külön-külön csoportosítva a zenés, a magyar, a klasszikus és a gyermekdarabokat. az 1982-es hosszúra nyúlt - több mint három hetes - találkozóon egy-egy színház tagjai, miután szerepeltek és részt vettek másnap a vitán, hazautaztak, most viszont sikerült úgy megszervezni az eseményeket, hogy a találkozó valóban betöltse alapfeladatát.

bár a cél ezuttal is elsősorban szakmai jellegű volt, sokat „profitált”, a látottakból a nagyközönség is, hiszen napjaink hazai színházi életének olyan keresztmetszetét kapta amilyenek évad közben csak igen költséges „országjáró tura”, segítségével juthat birtokába. /mti/

dal/ka/kö ag sl  
09.36 040683 2231

--

sb0020 4 130 mtib1020

## algériai küldöttség látogatása

1983. június 4. - a magyar ellenállók, antifasiszták szövetségének meghívására látogatást tett hazánkban az algériai modzsahedin /a forradalmi harcok veteránjainak szövetsége/ küldöttsége, abadu szaid külügyi titkár vezetésével. tárgyalásokat folytatott a magyar testvérszervezettel a két szövetséget kölcsönösen érintő kérdésekről; megállapodtak az együttműködés továbbfejlesztésében.

az algériai delegáció látogatást tett a hazafias népfrent országos tanácsának, székházában, ahol a vendégeket kovács béla, a hnf ot titkára fogadta.

/mti/

pá/-ár/mz sl

10.02 040683 0616

-.-

sb0021 4 160 mtib1021

## jubileumi találkozó a győri közlekedési főiskolán

1983. június 4. - jubileumi találkozót tartottak a közlekedési és távközlési műszaki főiskola megalakulásának 15. évfordulója alkalmából szombaton győrött. az ország első műszaki főiskoláján 1968-ban kezdték meg a hid-, ut-, és vasutépítési üzemmérnökök képzését. tizenöt év leforgása alatt 1200-an szereztek üzemmérnöki diplomát az intézetben.

a jubileumi összejövetelen az egykori főiskolások találkoztak tanáraikkal és az intézmény jelenlegi hallgatóival. a résztvevőket a főiskola vezetői tájékoztatták a másfél évtized alatt megtett utról és az előttük álló feladatokról. a jubileum alkalmából a tanulmányi épületben képet adnak a főiskola életéről, az oktató munkában és a tudományos kutatásban elért eredményekről. /mti/

mzs/sza/mz sl

10.22 040683 0816

-.-

sb0022 4 170 mtib1022

## virágvásár szombathelyen

1983. június 4. - virágbemutatót, kedvezményes virágvásárt rendezett szombaton szombathely tizenötezer lakosu derkovits városrészében a kertész termelőszövetkezet. a tiszta, virágos szombathelyért mozgalomban résztvevő városrész lakói ezúttal 30-50 százalékos árkedvezményel vásárolhattak virágot, elsősorban muskátlit, különböző egynyári palántákat, disznóvevényeket, újabb erkélyeket, házakat, lakótömböket, utcákat öltöztettek virágba, tovább szépítve, csinosítva a megyeszékhelyet. /mti/

lér/kö sl  
10.35 040683 0541

-.-

sb0023 4 130 mtib1023

## elhunyt falus béláné

1983. június 4. - falus béláné zwaczka ilona, a szocialista hazáért érdemrend kitiüntetettje, aki a pártnak 1942-től volt tagja, életének 75. évében elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása június 10-én, délután 3 órakor lesz a farkasréti temetőben.

mszmp xii. kerületi bizottsága

/mti/ pá/kö -ár sl  
11.03 040683 0366

47

-.-

sb0024 4 170 mtib1024

futóvad- és koronglövőpályát avattak

1983. június 4. - szombathely oladi városrészén új futóvad- és koronglövőpályát építettek. a nemzetközi versenyek lebonyolítására is alkalmas két létesítményt szombaton adták át rendeltetésének. a beruházást a magyar honvédelmi szövetség kezdeményezte és irányította, az építkezésben társult a nyugat-magyarországi fagazdasági kombinát, több vadásztiársaság, valamint a hevesi ákos szakközép- és szakmunkásképző iskola is, ahol vadászokat is képeznek. az építkezésnél jelentős társadalmi munkát is végeztek.

az új létesítmény azért is jelentős, mert vas megye területének mintegy huszonhét százaléka vadban gazdag erdő. a futóvad-lőtér és a koronglövőpálya a város határában, az erdő mellett épült. /mti/

lér/mz sl

11.09 040683 0777

-.-

sb0025 4 150 mtib1025

vasas juniális

1983. június 4.- szombat reggel benépesült a hűvösvölgyi nagyrét, ahol megkezdődött a hagyományos vasas juniális és ifjusági napok kétnapos rendezvénysorozata. borovszky ambrus, a vasasszakszervezet elnöke megnyitójában arról szólt, hogy a szakszervezet szövetségé alakulásának 80. évfordulója szellemében rendezik meg az idei juniális. olyan mozgalmi találkozó ez, amely a gyermekmüsoroktól a sokszínű sportrendezvényeken át élménydus, kulturális kikapcsolódást is kínál. a központi és a vállalati programok közül minden korosztály találhat magának valót. a juniálison részt vett méhes lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, ipari miniszter is.

a szombati ifjusági napon egykori vasas ifik és mai szakmunkástanuló bizalmiak találkoztak, amelyen ott voltak a közelmúltban kitüntetett szocialista brigádok tagjai és a szakma kiváló tanulója verseny győztesei, az asztalos jános munkásör zászlóalj tagjai, valamint ifjugárdisták.

az ifjusági színpadon non-stop műsort szerveztek, vetélkedők, politikai vitafórum, fiatal írók és költők bemutatkozása, politikai kaszinó, szellemi totó, modern táncbemutató és diszkóműsor váltotta

07

egymást. előadást tartottak a szakmunkásképző intézetek zenekarai is. a nagyrét fő színpadán a csepeli munkásotthon néptánc-együttesének műsora szórakoztatta a juniális résztvevőit. a sportprogramok keretében a szakmunkásképzők labdarugó csapatai mérték össze tudásukat, fejelő és lóbténisz versenyeket rendeztek. a juniális színhelyén az mhsz 35 éves utját bemutató kiállítás nyílt. /mti/

sz/ka/mz sl

11.16 040683 1585

-.-

sb0026 4 160 mtib1026

pinczehelyi sándor kiállítása

1983. június 4. - pinczehelyi sándor képzőművész munkáiból szombaton kiállítás nyílt a székesfehérvári csók istván képtárban. grafikákkal, színes fotósorozatokkal, szitanyomatokkal és nagyméretű vásznakkal mutatkozott be a művész, aki az elmúlt tíz esztendőben született munkáit állította ki.

a tárlatot július 31-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/  
dáv/kö sl

11.34 040683 0414

-.-

sb0027 4 170 mtib1027

építőik juniálisa

1983. június 4. - több, mint tizezren szórakoztak szombaton kecskeméten az építőik juniálisán. az idén tíz építőipari vállalat rendezésében került sor a hagyományos találkozóra a város legfiatalabb parkerdőjében, a csalánosiban. a szabadtéri színpadon, illetve az erdei tisztásokon a környék néptánc-, népzenei együttesei léptek fel. a gyerekek részére pedig bábműsort, játékos

07

sportversenyt rendeztek, a grundokon tollaslabdázhattak, focizhattak a sportvetélkedők. az mhsz modellezői vízi-, légi-, sárkányrepülési és ejtőernyős ugrásbemutatót tartottak. este erdei bálon szórakozhattak a fiatalok. /mti/

László/bné/mz sl

11.35 040683 0654

.-.

sb0028 4 160 mtib1028

megnyílt a harkányi nyár

1983. június 4. - az európa-szerte híres baranyai gyógyfürdőhely történetét képekben és dokumentumokban elbeszélő kiállítás megnyitásával szombaton elkezdődött a „harkányi nyár”, három hónapos rendezvénysorozata. a helytörténeti kiállításon a múlt századból fennmaradt metszetek, fényképek, levelezőlapok, térképek és a fürdőhely fejlődését nyomon követő kiadványok sokszínű gyűjteménye szemlélteti harkány több mint száz éves történetét. a helyi művelődési ház által szervezett nyári program keretében havonta megrendezik a hazai népdalos pávakörök népművészeti vásárral egybekötött bemutatóját, szabadtéri koncerteket tartanak, baranyai és jugoszláviai néptáncsoprotok szerepelnek, a pécsi nemzeti színház művészei, hazai táncdalénekesek és könnyűzenei együttesek adnak műsort több helyszínen. júniusban a kalandfilmek, júliusban pedig az irodalmi alkotásokat feldolgozó filmek hetét rendezik meg a „harkányi nyár”, keretében. /mti/

László/mz sl

12.00 040683 0991

17

.-.

sb0029 4 150 mtib1029

gyógyfürdő Lett a mezőkövesdi „zsóri”,

1983. június 4. - gyógyfürdővé minősítette az egészségügyi minisztérium a mezőkövesdi hőfürdőt, közismert nevén a „zsóri”, s szombaton már ebben a minőségben keresték fel az ország minden részéből érkezett vendégek. a reumatikus betegek részére a fedett fürdőben iszappakolást, víz alatti masszázst, ugynevezett tangentort és egyéb kezelési lehetőségeket biztosítottak. a szabadtéri strandon szombaton a fürdőzők már igénybe vehették a kilencven méter átmérőjű, köralaku gyűrűmedencét, amelyben 50x25 méteres hullámfürdőt is kialakítottak. ennek vezetékes vizét a hőforrások vizével keverik.

a fürdő szomszédságában lévő kempingben a hét végén mintegy ezren foglaltak szállást, a hazai vendégeken kívül nszk-beli, valamint csehszlovák és lengyel turisták. a hat hektárnyi területen létesített autós kempingben önkiszolgáló élelmiszerbolt, valamint büfé áll a vendégek rendelkezésére. kívánságára a gépkocsik karbantartásáról is gondoskodnak. /mti/

Kör/szn/mz sl

12.13 040683 1029

.-.

sb0030 4 180 mtib1030 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /1. rész/

1983. június 4.

az országos meteorológiai intézet jelenti szombaton 12 órakor:

-----  
marad a meleg

a pireneusi-félszigettől a kontinens középső részén át egészen a kelet-európai alföldig magasnyomású légköri képződmény húzódik, a szárító hatású leszálló légáramlat hatására napközben csupán kevés gomolyfelhő képződik. nagy területen tulnyomóan napos, száraz, meleg az idő. a hőmérséklet csúcértéke általában 3-7 fokkal meghaladja az ilyenkor szokásosat. ugyanakkor nyugat- és észak-európában változókéony, hűvös időjárás köszöntött be, az óceáni légáramlatok útját a brit- és a skandináv-félsziget nagy részén, valamint a szovjetunió északra fekvő területein felhősödés, eső, zápor néhány fokos hőmérsékletcsökkenés és időnként megerősödő szél jelzi.

17

magyarországon pénteken főként a délnyugati megyékben növekedett meg időnként a felhőzet, néhány helyen fordult elő futó zápor, zivatar, a mérsékelt északnyugati szél csupán néha élénkült meg, a hőmérséklet csúcserőteke pénteken 26 és 33 fok között alakult, szombaton hajnalra pedig délnyugaton 10 és 15, másutt viszont 15 és 19 fokig hűlt le a levegő, ma délelőtti országsszerte folytatódott a tulnyomóan napos, száraz idő, a hőmérséklet 11 órakor az országban 23 és 28 fok között alakult.

budapest belterületén pénteken a hőmérséklet napi középértéke 23,9 fok volt, ez 4,6 fokkal magasabb mint a százéves átlag.

(11 órakor Siófoknál

a balaton vizének hőmérséklete 22 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1023 mbár, alig változik.

várható időjárás az ország területén vasárnap estig:

-----  
folytatódik a száraz, napos, meleg idő, gyenge, mérsékelt légmozgás várható, a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13, 18 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 28, 33 fok között alakul.

várható időjárás budapest térségében holnap reggelig:

-----  
derült, száraz, meleg idő, gyenge légmozgás várható, a hőmérséklet késő este 23 fok körül, holnap hajnalban 16 fok körül valószínű. /folyt.köv./ mz

12.47 040683 2207 *l* Ma 12 órakor Budapesten a hőmérséklet 27 fok,

-. -

sb0031 4 180 mtib1031 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /2. rész/

előrejelzés a balaton térségére ma estig:

-----  
az északi, északkeleti szél csak kissé élénkült meg, a jelzőrendszer alapon van, száraz, napos, meleg idő lesz, a hőmérséklet csúcserőteke 28, 29 fok körül, a késő esti hőmérséklet 23, 24 fok körül alakul, a víz délután mintegy 23, 24 fokos lesz.

a duna vízállása budapestnél 298 cm, a víz hőmérséklete 17,8 fok. /mti/

mz sl  
12.47 040683 0464

*07*

-. -

sb0032 4 180 mtib1032

megkezdődött a váci bucsu

1983. június 4. - igazi vásári hangulat fogadta szombaton a vendégeket vácrott: megkezdődött az immár hagyományos bucsu kétnapos eseménysorozata, az árusok már kora reggel felállították standjaikat, kifeszítették ponyváikat, ezrek mustrálták a portékákat; kedvére válogathatott minden korosztály képviselője a kosárfonok, a fazekasok, a játékarusok kínálatából, a délelőtti órákban megkezdődött a két napig tartó vidám szórakoztató előadások, zenei és sportrendezvények sorozata.

a non-stop programban ismert színészek vidám műsorai szerepeltek, népi együttesek léptek fel, s rendeztek gyermekelőadásokat is, a népi hagyományok kedvelői folklór műsort is láthattak, a fiatalok szórakoztatásáról több ismert beat-zenész és neves együttes gondoskodott.

az ideai váci bucsun nemzetiségi műsort is rendeztek, a piactéren fellépett a soroksári német nemzetiségű táncscsoport, vasárnap a pilisszentkereszti szlovák ének- és táncscsoport népdalokat, táncokat mutat be.

nem maradhtak hoppon ezen a hétvégén a jó izek kedvelői sem, hiszen az ingyencek utcájában különböző ételspecialitásokból várta őket kiadós kóstoló. /mti/

vir mz sl

12.52 040683 1184

-. -

sb0033 4 150 mtib1033

élénk hétfői munka a földeken /1. rész/

1983. június 4. - a kánikulai időben a hét végén is élénk a munka a földeken, egyidőben többféle tennivaló elvégzése hárul a mezőgazdasági üzemekre, háztáji gazdaságokra, több tízezeren vettek részt az aratási előkészületekben, a zöldség betakarításban, a gyümölcszedésben és az öntözésben.

legtöbb helyen - egyebek között győr-sopron és heves megyében - gyorsított ütemben végezték szombaton az aratási előkészületeket, a gépek, berendezések javítását, s felülvizsgálták az aratáshoz szükséges eszközöket, hogy a hamarosan megkezdődő gépszemléket

*07*

zökkenő nélkül megtarthassák. kora aratással számolnak heves megyében, egy hét múlva megjelenhetnek az aratógépek a táblákon. csongrád megyében a makói kossuth tsz határában már munkához is láttak a betakarítógépek az ősziárpa-táblákon.

máshol a borsóbetakarítás jelenti most a legfontosabb munkát. a hajdusági termelőszövetkezetben a hét végén is csaknem 40 önjáró gép dolgozott a borsóföldeken. e vidéken az idén a tavalyinál 500 hektárra, nagyobb területen, összesen 2.800 hektáron termelnek zöldborsót. a májusi forróság ugyan csökkentette a terméskilátásokat, azonban így is 1.300 vagon fogadására készült fel a debreceni konzervgyár. több tucat gép aratta szombaton pest megye több mezőgazdasági üzemében is a borsót. bács-kiskun megyében, tass, kiskunfélegyháza, pálmonostora határában is késő estig jártak a borsóföldön a gépek. a múlt heti kiadós esőzéseket követően zala megyében a réti füvek betakarítását gyorsították hétvégi műszakokkal.

sokfelé megkezdték a korai gyümölcsök és főzelékfélék szüretelését is. győr-sopron megye kisterjeiben a szamócaszedés adott munkát, a termés nagyobb hányadát a feldolgozókhöz, a győri hűtőházba és a mosónmagyaróvári konzervüzembe szállítják. heves megye gyümölcsöseiben - két héttel a szokásosnál korábban - beérett a meggy és a cseresznye. szombat reggel gyöngyösről elindult külföldre az idei első meggy szállítmány, és cseresznyéből is két vagonnal küldtek a határon túlra. kiskerttulajdonosok százai szedték szombaton a bükk déli lábánál a cseresznyét. a júniusi melegben szinte óráról órára érettebb lesz a ropogós husu gyümölcs, valósággal feketéllenek a fák a beérett terméstől. a mezőkövesd és vidéke fogyasztási szövetkezet szombaton egész nap nyitva tartotta felvásárló telepét, ahová 100 mázsányi termést hoztak a környékről. a felvásárolt gyümölcsöt a miskolci iparvidékre és a budapesti piacokra szállítják, de jut belőle a hűtőházakba is. a kecskemét környéki fóliásátrak alatt a paradicsomot, zöldpaprikát és zöldbabot szedték a keskertulajdonosok. /folyt.köv./ mz

13.19 040683 2653

.-.

sb0034 4 150 mtib1034

élénk hétvégi munka a földeken /2. rész/

néhány megyében az esők hiánya okoz gondot, nedvesség után sóvárognak a növények. ezért a keleti-főcsatorna menti gazdaságokban már napok óta megállás nélkül dolgoznak az öntözőberendezések. a nádudvari vörös csillag tsz-ben például 42 gép szórja a vizet éjjel-nappal a burgonya- és lucernaföldekre, valamint a répatáblákra, a hajduszováti lenin tsz-ben is a kertészeti növényeket öntözték szombaton. a szentesi zöldségtermelő tájkerületben úgy szervezték meg a munkát, hogy szombat és vasárnap is üzemelhessenek az öntözők. a készenléti brigádok folyamatosan telepítették át a csöveket a földeken. általában 25-30 milliméter mesterséges csapadékot kapnak egy-egy alkalommal az ültetvények. szolnok megyében, ahol az ország legnagyobb öntözésre berendezett területe fekszik, egyetlen napon két és félmillió köbméter vizet juttatnak permetezéssel, illetve árasztással a hőségben synylódó növényeknek. a mezőhéki táncsics tsz-ben például a fűszerpaprikára, az étekezési hagymára és a cukorrépára szárják a vizet. /mti/

kg-end-tóa-vir-kov-lász-szü-kör-tób-mzs/mné/mz sl

13.34 040683 1125

.-.

sb0035 4 150 mtib1036

kommunista műszak

1983. június 4. - kommunista műszakot tartottak szombaton a borsod megyei állami építőipari vállalatnál. a megye legnagyobb építőipari szervezetének 3500 dolgozója elsősorban a folyamatban lévő nagyobb miskolci építkezéseinek munkáit végezte.

a kommunista műszak jól segítette a határidők betartását. szombaton a vállalat dolgozói mintegy négymillió forint termelési értéket állítottak elő. ennek munkabérét a vállalati dolgozók lakásépítési alapjának bővítésére és az építőipari szakiskolák beruházásainak támogatására fordítják. /mti/

tre/mz sl

13.45 040683 0590

.-.

sb0036 4 130 mtib1037

nyári hétvége

1983. június 4. - az időjárás ezen a hétvégén is kegyes volt a vikendezőkhöz, kirándulókhoz, a természetbe vágyókhöz. a derült, tiszta, napos idő az emberek tizezreit csalta ki a szabadba, sokan a strandok s a természetes vizek habjaiban kerestek hűsölést.

igazi nyári csúcsforgalom volt a fővárosi strandokon. a fürdőhelyek környékén nehéz volt parkolót találni, s az autóbuszokat is gyakrabban indították a strandok felé. a budai hegyekbe is sokan kirándultak; sürítették a hegyi járatokat is.

a balatoni főszezonra jellemző forgalom volt a hét végén a tó északi partján. a veszprém megyei idegenforgalmi hivatal - tekintettel a kánikulára - szombaton már 12 kempingjében fogadta a vendégeket. a hajóállomásokról is mentesítő járatokat indítottak, például a balatonfüred - siófok utvonalon.

az igazi strandidő sem veszélyeztette azonban a veszprémben 6. alkalommal megrendezett kisállatvásár sikerét. a veszprémi állatkert és az állatvilág magazin felhívására több mint 200 tenyésztő hozta el büszkeségeit. a festői környezetben megrendezett állatparádéra különautóbuszok is érkeztek, s a látogatók száma már a kétnapos vásár első napján meghaladta az ötezret. a rendezvény fénypontja egyébként a macska szépségverseny lesz, amelyen a gyerekek örömeire macskakirálynőt és kandurkirályt is választanak.

fejér megyében is kánikulai csúcsforgalom volt a vizek mellett: tizezrek keresték fel a velencei-tó partját, ezek ütötték tanyát a duna-parton, a horgászok százai foglalták el kapáshelyüket a pátka, a zámolyi, s a fehércsurgói tározó-tónál. a velencei-tavi strandokon 60-70 ezren fürödtek, napoztak, pihentek. a népes vendégsereg ellátására gondosan felkészültek a kereskedelmi és vendéglátóipari szakemberek. az üzletek, bisztrók, éttermek zsúfoltságának enyhítésére munkába állították a mozgóárusokat is, s mindenkinek megadták az engedélyt, aki gyümölcsöt vagy zöldséget akart árulni a strandokon és a vizparton.

június első szombatján benépesült a mátra is. különösen sokan keresték fel mátraházát, mátrafüredet és a parádi völgyet. a nagy melegben sokan szívták a jó levegőt az erdei utakon, mások a tisztásokon napfürdöztek.

élénk volt a forgalom egerben is. a város utcáin szinte egymást érték a kirándulócsoportok, s a városi strandon már kora délelőtti szinte megteltek a medencék, egész nap több mint ötezren lubickoltak itt. sokan keresték fel az egeri vár földalatti kazamatáit is, ahol a sok látnivaló mellett a hűs levegőt is élvezték a látogatók. /mti/

ö km-kov-dáv-bév/mné/kö sl  
13.50 040683 2563

07

-.-

sb0037 4 160 mtib1038 /felhasználható: 16 órától!/  
kishonthy jenő kiállítása

1983. június 4. - az edelényü születésü, egerben élő kishonty jenő festményeiből nyílt kiállítás szombaton kecskemetén, az erdei ferenc művelődési központban. a magyar művészet realista hagyományaira építő festőnek harminc portréja, csendélete és tájképe látható a június 28-ig nyitva tartó tárlaton. /mti/

Lak/mz sl

13.51 040683 0362

-.-

sb0038 4 160 mtib1039 /felhasználható: 17 órától!/  
megnyílt a boglárlelleli tóparti galéria tárlatsorozata

1983. június 4. - a boglárlelleli tóparti galéria idei nyári tárlatsorozatát halász károly festőművész képeinek kiállításával nyitották meg szombaton. a pakson élő művész „magasles” című képsorozatát bemutató kiállítás a hónap végéig látogatható. júliusban dél-dunántúli képzőművészek alkotásainak árusítással egybekötött tárlatát, augusztusban pedig valkó lászló műveinek kiállítását rendezi meg a magyar képző- és iparművészek szövetségének területi szevezete a somogy megyei muzeumokkal és a helyi tanáccsal közösen a boglárlelleli tóparti galériában. /mti/

kász/kö sl  
13.55 040683 0642

07

-.-

sb0039 4 160 mtib1040 /felhasználható: 17 órától!/  
 dalostalálkozó kaposvárott

1983. június 4. - dalostalálkozóval vette kezdetét szombaton a kaposvári nyár '83 programsorozata. az ünnepélyes megnyitóra fuvósok kíséretében a kossuth-téren felsorakozott nyolc neves kórust, Kovács Ferenc, a városi tanács elnöke köszöntötte, majd a szózat hangjai mellett szalagot kötöttek a fesztiválzászlóra. a nyitóünnepség somogyi népdalok, valamint bárdos: Láng és fény című művének előadásával zárult. este a munkácsy Mihály Gimnázium aulájában hangversennyel folytatódott a dalostalálkozó, éjjélkor pedig a megyeszékhely több pontján szerenádműsort adtak az együttesek.

a kaposvári nyár '83 változatos programmal várja az érdeklődőket. az elkövetkező hetekben hangversenyek, zenei esték, térzenék, nyári színház, kiállítások teszik színessé az eseményt. Dankó-estet rendeznek a kaposvári Csiky Gergely Színházban. a színművészeti főiskola hallgatói Juliusban Molière: bot csinálta doktor című vígjátékát adják elő a Sétáló utcában. a múzeumban képek a somogyi föld és ember életéből című földtörténeti, régészeti és néprajzi, Ámosz múzeumban az árnyjátéktól a filmszínházig címmel moztörténeti kiállítás lesz. találkozókra, tapasztalatcserékre is sor kerül; többek között orvoskongresszust tartanak, ezenkívül dél-dunántúli urbanisztikai és építészeti tanácskozást is rendeznek. /mti/

káp/káp/mz sl

14.00 040683 1363

-. -

sb0040 4 130 mtib1041 /közönségszolgálat/  
 Lottónyeremények

1983. június 4. - a sportfogadási és Lottó igazgatóság közlése szerint a 22. játékhetén 5 találatos szelvény nem volt.

a Lottónyeremények - a nyereményilleték levonása után - a következők:

4 találatos szelvénye 74 fogadónak volt, nyereményük egyenként 118.539.- ft.

321

3 találata 8067 fogadónak volt, nyereményük egyenként 544.- ft.

a 2 találatos szelvények száma 245 206 db, ezekre egyenként 22.- ft-ot fizetnek. /mti/

mz pr

15.01 040683 0482

-. -

sb0041 4 150 mtib1042  
 befejeződött a fao szövetkezeti konzultációja

1983. június 4. - szombaton Zelkó Lajosnak, az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezete /fao/ magyar nemzeti bizottsága főtitkárnak, és Paul Jean Auriolnak, a fao állattenyésztési és állategészségügyi szolgálata igazgatójának zárszavával befejezte munkáját Budapesten, a Mezőgazdasági Szövetkezetek Házában a Mém, a Tot és a Fao közös szervezésében megrendezett kis- és nagyüzemi szövetkezeti konzultáció. a tanácskozáson 13 fejlődő ország képviselői vettek részt.

együttes értékelésük szerint a magyar termelőszövetkezetek és szakszövetkezetek kis- és nagyüzemi tapasztalatainak számos eleme - így különösen a nagyüzemek és a háztáji és kisegítő gazdaságok közötti integráció -, valamint a mezőgazdasági termeléssel kapcsolatos közgazdasági szabályozó rendszer tapasztalatai jól használhatóak a résztvevő fejlődő országok mezőgazdaságának fejlesztésében. a tanácskozás résztvevői javasolták hazánk és a fao együttműködésében további hasonló jellegű konzultációk szervezését.

a tanácskozás résztvevői látogatást tettek a Hernádi Március 15. Mezőgazdasági Termelőszövetkezetben és az Alsónémedi közös ut szakszövetkezetben. /mti/

jk/mz sl

15.04 040683 1224

321

-. -

sb0042 4 160 mtib1043

a dévényi-gyűjtemény kiállítása az esztergomi balassa muzeumban

1983. június 4. - a xx. század magyar modern festészete címmel kiállítást nyitottak szombaton az esztergomi balassa bálint muzeumban, dévényi iván ismert műgyűjtő hagyatékából. félszáz mester csaknem 200 alkotása látható a reprezentatív tárlaton. többek között ferenczy károly és ferenczy béni, csontváry kosztka tivadar, derkovits gyula, czóbel béla, kassák lajos, egrý józsef, rippl rónai józsef, gadányi jenő és más, képzőművészetünk nagyjainak festményei láthatóak a muzeumi kiállításon. az 1977-ben elhunyt magyar-történelem szakos dévényi iván pályakezdésével egyidőben kezdett foglalkozni képzőművészeti alkotások gyűjtésével.

rendkívül értékes védett gyűjteményének egy-egy darabja eddig már közönség elé került a műcsarnokban, a nemzeti galériában, szegedi, szentendrei, valamint a xx. századi magyar modern festészetet reprezentáló külföldi kiállításokon is. a most megnyitott esztergomi tárlaton első ízben látható a teljes dévényi-gyűjtemény.  
/mti/

ráb/wmé/mz sl

15.05 040683 1060

-.-

sb0043 1 130 mtib1044

ipu-konferencia - záróülés, határozat, sajtótájékoztató /1.rész/

1983. június 4. - az európai biztonság megszilárdítását, az enyhülés folytatását, a madridi találkozó sikeres befejezését sürgető határozat elfogadásával ért véget szombaton budapesten az interparlamentális unió v., az európai biztonság és együttműködés kérdéseivel foglalkozó konferenciája. az egyhetes tanácskozáson 28 ország törvényhozói vettek részt, a helsinki záróokmány európai aláíróinak tulnyomó többsége mellett az egyesült államok és kanada parlamentjének küldöttei is.

a záróülésen, amelyen barcs sándor, az ipu magyar nemzeti bizottságának vezetője elnökölt, benyújtották a határozati javaslatot. a záródokumentum egyes fejezeteinek előterjesztői kiemelték, hogy az együttműködés szándékának és szellemének köszönhetően - csakugy, mint valamennyi korábbi ipu-tanácskozáson - a szerkesztő csoportnak sikerült minden pontban teljes egyetértést, konszenzust elérnie.

Bz

a plenáris ülés résztvevői közfelkiáltással fogadták el a záródokumentum fejezeteit, azzal a kiegészítéssel, hogy felkérték a jelenlevő szovjet és amerikai küldöttséget, közvetlenül tájékoztassa országának vezetőjét az ipu-tanácskozás véleményéről: mielőbb szükség lenne csucstalálkozójukra.

barcs sándor zárszavában méltatta, hogy a konferencia egyetértéssel hozta meg határozatát, a képviselők türelmet tanusítottak egymás - néha ellentétes - nézetei iránt is. hangsúlyozta: ez a türelem az első lépés a bizalom felé, amely nélkülözhetetlen a megértéshez. az ipu vezetősége nevében emile cuvelier ideiglenes elnök mondott köszönetet a konferenciát rendező magyar csoportnak, valamint a résztvevő képviselőknek. szólt arról, hogy az itt tapasztalt együttműködési készség és az annak eredményeként létrejött dokumentum példa lehet a madridi találkozó számára.

x x x

a határozat bevezetője megállapítja, hogy aggodalomra ad okot a nagyhatalmak közötti bizalom hiánya, a feszültség ujjáéledése Európában, a fegyverkezés folytatódása, a helsinki záróokmány egyes elveinek megsértése és az, hogy nincs haladás a gazdasági, humanitárius és egyéb együttműködésben. a résztvevők kifejezték eltökéltségüket, hogy támogatnak minden új erőfeszítést, amelynek célja az enyhülést hatékonyvá, állandóvá és világméretűvé tenni, mert csak így lehet megőrizni a békét Európában, véget vetni a fegyverkezésnek, növelni a bizalmat és a biztonságot, megkezdeni a leszerelést. /folyt.köv./ pr-ag/s/mz pr

15.09 040683 2494

-.-

sb0044 1 130 mtib1045

ipu-konferencia - záróülés... /2.rész/

a határozat bevezetője nagy hangsúllyal szól a madridi európai együttműködési és biztonsági találkozó fontosságáról. az európai országok kapcsolatainak fejlődését segítené, ha madridban a lényeges kérdéseket felölelő, kiegyensúlyozott határozatot fogadnának el, megerősítve az európai együttműködés és biztonság ügyét. ezzel kapcsolatban a dokumentum üdvözli a semleges és el nem kötelezett országok határozattervezését, amelyet márciusban terjesztettek elő madridban. abban a reményben, hogy az enyhülés katonai térre is ki fog terjedni, a képviselők felszólítják a résztvevő országok törvényhozásait és kormányait, hogy helsinki szellemében hatékonyan tevékenykedjenek az enyhülés továbbvitelén.

Bz

az európai biztonsággal, az együttműködéssel, a leszerelés kérdéseivel foglalkozva a konferencia határozata ünnepélyesen megerősíti a helsinki záróokmány tíz alapelvét, amelyeket az aláíró országok „magatartási kódexének”, kapcsolataik demokratizálása alapjának minősít. sürgeti, hogy a záróokmány szellemében az országok növeljék a katonai konfrontáció csökkentésére, a leszerelésre irányuló erőszítéseiket, s felhívja a parlamenteket arra, hogy bizalomerosztó és biztonságnövelő intézkedésekkel támogassák az európai leszereléssel foglalkozó konferencia összehívását. e konferencia első szakaszát stockholmban kell megrendezni, a lehető leghamarabb. a dokumentum felszólítja a parlamenteket és a kormányokat, hogy tegyenek hatékony lépéseket a fegyverkezési verseny megállítására, a katonai szembenállás csökkentésére Európában, a nemzetközi ellenőrzés mellett megvalósított leszerelésre. a két nagy nukleáris hatalmat arra hívja fel, hogy konstruktív módon tegyenek erőszítéseket a nukleáris fegyverekről történő tárgyalásaikon, és találjanak pozitív megoldást a vitás kérdésekre. sürgeti a határozat a szovjetunió és az egyesült államok vezetőit, hogy rövid időn belül tartsanak találkozót a legégetőbb biztonsági problémák megoldására.

a gazdasági, tudományos, műszaki és környezetvédelmi együttműködés - állapítja meg a dokumentum - jelentős mértékben járul hozzá európa és az egész világ békéjének, biztonságának megszilárdításához. utal az elmúlt években szerzett pozitív tapasztalatokra, és felhívja a parlamenteket, a kormányokat arra, hogy érvényesítsék e téren is a helsinki záróokmányban foglalt elveket, támogassák a széles körű és akadálytalan gazdasági és műszaki-tudományos együttműködést. fejlesszék kapcsolataikat az iparban, a mezőgazdaságban, a szállításban, a kereskedelemben, a környezetvédelemben. a dokumentum szorgalmazza a kereskedelmet és az együttműködést gátló politikai és gazdasági akadályok felszámolását.

/folyt.köv./ pr-ag/s/mz pr  
15.15 040683 2726

Ba

--

sb0045 1 130 mtib1046

ipu-konferencia - záróülés... /3.rész/

a határozat foglalkozik az ugynevezett európai fejlődő országok szükségleteivel, és a földközi-tengeri övezet problémáival. ez utóbbival kapcsolatban leszögezi: a parlamenteknek és a kormányoknak pozitív lépéseket kell tenniük azért, hogy e térségben csökkenjen a feszültség, növekedjen a stabilitás, erősödjék a biztonság és a béke.

a határozatnak a humanitárius kérdéseket taglaló fejezete javasolja, hogy a parlamentek és a kormányok tanulmányozzák egy, az emberi kapcsolatokkal foglalkozó szakértői konferencia összehívásának lehetőségét. tovább kell növelni az erőszítéseket a különböző humanitárius kérdések, így például a családegyesítési problémák megoldására, az utazások megkönnyítésére. részletes ajánlásokat tartalmaz a határozat a kulturális, oktatásügyi és tudományos együttműködés továbbfejlesztésére. egyebek között javasolja a könyvek, a tudományos folyóiratok, a filmek cseréjének bővítését, a csere útjában álló akadályok felszámolását. kitér a kis nyelvek problémájára és javasolja: bővítsék az ilyen nyelveken megjelent irodalmi alkotások fordításainak számát.

a határozat befejező része a most véget ért konferenciát követő időszak néhány gyakorlati feladatával foglalkozik. megállapítja, hogy az ipu budapesti tanácskozásának határozatát ismertetni kell az érintett országok parlamentjeivel, kormányaival, és általában: az széles körben terjesztendő.

x x x

a madridi értekezlet résztvevői között is szétosztják az ipu budapesten most véget ért konferenciájának határozatát, amely sürgeti az európai biztonság és együttműködés megszilárdítását, az enyhülés folytatását, a madridi találkozó haladéktalan, kiegyensúlyozott és kölcsönösen elfogadható megállapodással történő befejezését - közölte pio-carlo terenzio, az unio főtitkára a konferencia befejeztét követő sajtóértekezletén. a főtitkár elmondta, hogy haladéktalanul továbbítják jurij andropovhoz, az szkp kb főtitkárához és ronald reagan amerikai elnökhöz a 28 ország törvényhozóinak közös határozatával született állásfoglalást, amely sürgeti a két vezető mielőbbi találkozóját.

pio-carlo terenzio megállapította, az ipu budapesti konferenciája olyan, jó légkörű volt, amelyet az enyhülés szándéka jellemezett. a konferencia egyöntetű véleménye volt, hogy a kormányoknak és a parlamenteknek új ösztönzést kell adniuk az enyhüléshez, ahhoz, hogy Európában és az egész világon fennmaradjon a béke - szögezte le a főtitkár. elmondta: határoztak arról is, hogy - később megállapítandó időpontban és helyen megtartják a vi. konferenciát. /folyt.köv./ pr-ag/s  
15.24 040683 2639

Ba

--

sb0046 1 130 mtib1047

ipu-konferencia - záróülés... /4.rész/

az ipu főtitkára kifejezte azt a reményét, hogy a parlamenti képviselők budapesti tanácskozása hozzájárulhat a madridi találkozó sikeres befejezéséhez. hasonlóképpen elősegítheti a 28 ország képviselőinek tanácskozása azt is, hogy a két vezető nagyhatalom, a szovjetunió és az egyesült államok megállapodásra jusson a biztonságot és a békét érintő kérdésekben. az elmúlt időszakban e téren már néhány kedvező jel mutatkozott. /mti/

pr-ag/s pr

15.25 040683 0500

-.-

sb0047 4 130 mtib1048

magyar-osztrák béketalálkozó

1983. június 4. - magyar-osztrák határmenti béketalálkozót tartottak szombaton szombathelyen. a megyei művelődési és ifjúsági központban az ausztriai békemozgalom delegációja aktívaértekezlet keretében találkozott a magyar békemozgalom képviselőivel. a résztvevőket istván lajos, a hnf vas megyei elnöke köszöntötte, majd thomas schöpfung, az osztrák béketanács alelnöke kért szót.

- jó ügyet szolgálnak a béke megőrzéséért rendezett fórumok, s különösen hasznosak a nemzetközi tanácskozások - mondotta - az osztrák békemozgalom mintegy 160-180 szervezetet, s emellett több tízezer különböző világnézetű, foglalkozású és érdeklődésű embert tömörít, soraiban egyaránt megtalálhatók a fiatalok és az idősek.

a szónok hazája békemozgalomának erejét hangsúlyozva szólt a tavaly májusi bécsi demonstrációról, melyen hetvenezer ember vett részt, kitért arra is, hogy a decemberi linzi békefelhívásnak eddig mintegy negyvenezer aláírója van. a felhívással az osztrák kormányhoz fordult a békemozgalom, kérve: hivatalosan tiltakozzék az amerikai középhatótávolságu rakéták európába telepítése ellen.

sarkadi nagy barna, az országos béketanács főtitkára beszédében kiemelte, hogy az elmúlt évben erősödött a világméretű ellenállás az imperializmus által kiterjesztett fegyverkezési hullám ellen, s a békemozgalom létszáma is öröndetesen növekszik. a legkülönbözőbb ideológiájú és világnézetű személyek, szervezetek lépnek a békemozgalom soraiba, tudva: a nemzetközi méreteket öltő háborus

Bzs

fenyegetéssel csak nemzetközi méretű mozgalom állhat szembe. a főtitkár részletesen szólt a magyar békemozgalom akciójáról, eredményeiről.

délután a határmenti béketalálkozó résztvevői szakcióüléseken folytatták a párbeszédet, majd kulturális programot tekintettek meg.

a két ország békemozgalomának küldöttei vasárnap részt vesznek apátistvánfalva községben a megyei nemzetiségi nap eseményein. /mti/

kre/s st  
15.39 040683 1953

-.-

sb0048 4 130 mtib1050 /felhasználható: 17.30 órától!/

csehszlovák ifjúsági küldöttség látogatása

1983. június 4. - szombaton elutazott budapestről a csehszlovák szocialista ifjúsági szövetség központi bizottságának küldöttsége, amely jaroslav jenerálnak, a szervezet elnökének vezetésével tett látogatást hazánkban. a delegáció megbeszéléseket folytatott a kisz központi bizottsága fejtő györgy első titkár vezette tárgyalócsoportjával. a két testvéri ifjúsági szövetség képviselői tájékoztatták egymást arról, hogyan vesznek részt szervezetek a gazdasági építőmunka feladatainak megoldásában, miként járulnak hozzá a fiatalok a szakmai-tudományos fejlesztés meggyorsításához, valamint kicserélték tapasztalataikat a fiatalok körében végzett eszmei, politikai nevelőmunka időszerű kérdéseiről. véleményeket cseréltek a nemzetközi ifjúsági mozgalom időszerű problémáiról, és az ifjúsági szövetségek közötti együttműködés továbbfejlesztésével összefüggő feladatokról is.

a delegációt fogadta németh károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára.

a küldöttség megbeszéléseket folytatott nagy sándorral, az állami ifjúsági bizottság titkárával és a demokratikus ifjúsági világszövetség vezetőivel is. a csehszlovák vendégek magyarországi programjuk során ellátogattak a beloiannisz híradástechnikai gépgyárba, a sződi „virágzó” termelőszövetkezetbe és találkoztak az alkotó ifjúság egyesülésével, valamint az ötlet című lap szerkesztőségének vezetőivel. /mti/

ka/s -ár pr

16.25 040683 1471

Bzs

-.-

sb0049 4 130 mtib1051 /felhasználható: 18 órától!/  
 bolgár párt- és állami küldöttség látogat hazánkba

bolgár párt- és állami küldöttség látogat hazánkba

1983. június 4. - a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának és minisztertanácsának meghívására tudor zsvikov, a bolgár kommunista párt központi bizottságának főtitkára, a bolgár népköztársaság államtanácsának elnöke vezetésével június közepén hivatalos, baráti látogatásra hazánkba érkezik a bolgár népköztársaság párt- és állami küldöttsége. /mti/

tr/s -ár pr

16.28 040683 0485

.-.

sb0050 4 130 mtib1052 /felhasználható: 18 órától!/  
 pártmunkás-küldöttségünk látogatása csehszlovákiában

pártmunkás-küldöttségünk látogatása csehszlovákiában

1983. június 4. - csehszlovákia kommunista pártja központi bizottságának meghívására június 2-4. között látogatást tett csehszlovákiában az mszmp pártmunkás-küldöttsége, élén baranyai tiborral, a kb párt- és tömegszervezetek osztályának vezetőjével. a magyar pártmunkás-küldöttséget fogadta mikulas beno, a cskp központi bizottságának titkára. a delegáció megbeszélésekkel folytatott karel kovarral és lubomir prdnázkával, a kb osztályvezetővel; véleményeket cseréltek a pártépítés és az ifjúság körében végzett pártmunka területén szerzett tapasztalataikról, valamint pártközi kapcsolataink fejlesztésének időszerű kérdéseiről.

a küldöttség ellátogatott a jihlava-i járásba és pozsonyba, ahol a pártmunka helyi tapasztalataival ismerkedett.

a találkozókra részt vett kovács béla, hazánk prágai nagykövete. /mti/

ka/s -ár pr

16.31 040683 0903

Bu

.-.

sb0051 4 130 mtib1053 /felhasználható 18 órától!/  
 külügyi tanácskozás

külügyi tanácskozás

1983. június 4. - a magyar külügyi intézet és a new york-i kelet-nyugati biztonsági tanulmányok intézete /iewss/ közös szervezésében kétnapos szimpóziumra került sor szolnokon. john e. mrozt, az amerikai intézet elnökét, valamint ira d. wallachot, a végrehajtó tanács elnökét fogadta puja frigyos külügyminiszter. /mti/

pá/s -ár pr

16.33 040683 0370

.-.

sb0052 4 160 mtib1054 /felhasználható 19 órától!/  
 jelmezes barokk hangverseny

jelmezes barokk hangverseny

1983. június 4. - a sárvári nádasy vár disztermében jelmezes barokk hangversenyt rendeztek szombaton a városi zeneiskola végzős növendékei. a fiatalok a történelmi környezethez illő korabeli jelmezekben pergolesi, telemam, vivaldi, haydn műveit szólaltatták meg.

a zeneiskola, a művelődési központ és vármúzeum a nyár folyamán rendszeressé teszi a jelmezes koncerteket, ezzel is bővítik a város és nevezetességei iránt érdeklődő hazai és külföldi vendégek, látogatók programlehetőségeit. a koncertlátogatóknak bemutatják a nádasy várat, a nádasy múzeumot, valamint az ország egyetlen balneológiai állandó kiállítását is, amely a vizgyógyászat történetének gazdag anyagát őrzi, ismerteti. /mti/

lér/s pr

16.46 040683 0759

Bu

.-.

sb0053 4 180 mtib1055 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés

1983. június 4. - az országos meteorológiai intézet jelenti szombaton este: kánikula

előrejelzés az ország területére vasárnap estig:

száraz, napos, meleg idő várható. a légmozgás mérsékelt marad. délutánra 28, 33 fok közé emelkedik a hőmérséklet. /mti/

ig pr  
17.57 040683 0359

--

sb0054 4 160 mtib1056

bemutató az operettszínházban

1983. június 4. - stephen schwartz pipin című kétrészes musicaljét szombaton mutatták be a fővárosi operettszínházban kerényi miklós gábor rendezésében. a darabot roger hirson, a verseket a zeneszerző írta, fordító: fodor ákos. a koreográfiát reinthaller éva, a diszketeket csikós mihály, a jelmezeket rátkai erzsébet tervezte, mindhárman vendégként, az előadást maklár lászló vezényelte. a főbb szerepekben hidvégi miklóst, németh sándort, kovács zsuzsát, felföldi anikót, halász arankát és harsányi frigyest láthatta a közönség.

kispipin eredetileg neustria és burgundia, majd austrasia majordomusa, azaz a magyar nádornak megfelelő magas közjogi méltósága volt a viii. században, aki - a pápa jóváhagyásával - megfosztotta trónjától utolsó meroving királyt, és magát kiáltotta ki uralkodónak. a darab szerzői meglehetősen szabadon kezelték a történelmi figurát: amolyan candide-szerű középkori „hippit”, formáltak belőle. a játék alaptémája egy fiatalember utkeresése, élete céljának, értelmének kutatása. pipin, miután belekóstolt az élvezetekbe, a mámorba, a vallásba, a szerelembe, a hatalmi intrikákba, társára találva leli meg önmagát.

a musicalt 1972-ben mutatták be a new york-i broadwayn, majd nagy sikerrel játszották egyebek közt washingtonban, londonban, bécsben és brnóban. /mti/

dal/pá/ig ag pr

19.10 040683 1373

Bu

--

sb0055 4 180 mtib1058

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1983. június 4. -  
 sb0001 minősítették a termelési ...  
 sb0002 könyvujdonság  
 sb0003 módosították a temetői ...  
 sb0004 a diákok nyári munkalehetősége  
 sb0005 vonatpótló autóbuszok  
 sb0006 telefondoktor  
 sb0007 nyit a folklór centrum  
 sb0008 jövő heti kulturális programok  
 sb0009 dunaujvárosi mars  
 sb0010 milliók ujjitásból  
 sb0011 toronyzene szolnokon  
 sb0012 szlovák áruk a zalai ...  
 sb0013 korszerű új ipari termékek  
 sb0014 védő háló oltványok fölött  
 sb0015 kezdődik az idegenforgalmi ... /1. rész/  
 sb0016 kezdődik az idegenforgalmi ... /2. rész/  
 sb0017 pályázati felhívás  
 sb0018 vízimentő-szolgálat a körösökön  
 sb0019 befejeződött az országos ...  
 sb0020 algériai küldöttség látogatása  
 sb0021 jubileumi találkozó  
 sb0022 virágvásár szombathelyen  
 sb0023 elhunyt falus béláné  
 sb0024 futóvad és- koronglövőpályát avattak  
 sb0025 vasas juniális  
 sb0026 pinczehelyi sándor kiállítása  
 sb0027 építők juniálisa  
 sb0028 megnyílt a harkányi nyár  
 sb0029 gyógyfürdő lett ...  
 sb0030 időjárásjelentés /1. rész/  
 sb0031 időjárásjelentés /2. rész/  
 sb0032 megkezdődött a váci bucsu  
 sb0033 élénk hétfégi munka ... /1. rész/  
 sb0034 élénk hétfégi munka ... /2. rész/  
 sb0035 kommunista műszak  
 sb0036 nyári hétvége  
 sb0037 kishonthy jenő kiállítása  
 sb0038 megnyílt a boglárlellel ...  
 sb0039 dalostalálkozó kaposvárott  
 sb0040 lottónyeremények  
 /folyt.köv./ mz

19.25 040683 1383

Bu

--



60.008/x

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

bel

- 40 -

1983.06.04.

sb0056 4 130 mtib1059

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2.rész/

- sb0041 befejeződött a fao ...
- sb0042 a dévényi-gyűjtemény
- sb0043 ipu-konferencia - ... /1./
- sb0044 ipu-konferencia - ... /2./
- sb0045 ipu-konferencia - záróülés /3.rész/
- sb0046 ipu-konferencia - záróülés /4.rész/
- sb0047 magyar-osztrák béketalálkozó
- sb0048 csehszlovák ifjusági...
- sb0049 bolgár párt- és állami...
- sb0050 pártmunkás-küldöttségünk
- sb0051 külügyi tanácskozás
- sb0052 jelmezes barokk hangverseny
- sb0053 időjárásjelentés
- sb0054 bemutató az operettszínházban
- sb0055 tartalomjegyzék /1.rész/
- sb0056 tartalomjegyzék /2.rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében

főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: somogyi lajos  
 fehér péter  
 - v é g e -

/mti/ ig pr  
 19.26 040683 0780

*Brs*

..-

-----  
budapest, 1983. június 5.

bel

v a s á r n a p  
-----

sb0001 4 130 mtib1001

az szkp pártmunkásküldöttségének látogatása hazánkban

1983. június 5. az mszmp központi bizottságának meghívására a május 31. - június 5. között ivan klimenkónak, az szkp kb tagjának, a szmolenszki pártbizottság első titkárának vezetésével szovjet pártmunkásküldöttség tanulmányozta az mszmp tájékoztatás-politikájának elvi és gyakorlati kérdéseit, a közvéleménykutatás tapasztalatait. területi

a delegációt fogadta óvári miklós, a politikai bizottság tagja, a központi bizottság titkára, megbeszéléseket folytatott a küldöttséggel lakatos ernő, a kb agitációs és propaganda osztályának vezetője, ritter tibor és látos istván, a kb osztályvezető-helyettese, a szovjet vendégek látogatást tettek veszprém megyében, valamint a budapesti xiii. kerületi pártbizottságon. /mti/

-ár/s pr

12.35 050683 0801

*Brs*

..-